

(19)



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11)

EP 1 288 483 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
21.12.2005 Patentblatt 2005/51

(51) Int Cl. 7: **F02M 25/08**

(43) Veröffentlichungstag A2:
05.03.2003 Patentblatt 2003/10

(21) Anmeldenummer: **02016161.8**

(22) Anmeldetag: **20.07.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: **27.08.2001 DE 10140954**

(71) Anmelder: **ROBERT BOSCH GMBH
70442 Stuttgart (DE)**

(72) Erfinder:
• Penschuk, Juergen
71732 Tamm (DE)
• Dworzak, Uwe
71254 Ditzingen (DE)

(54) **Verfahren und Vorrichtung zum emissionsüberwachenden Betrieb eines Vorratsbehältnisses zur Bevorratung eines flüchtigen Mediums, insbesondere eines Kraftstoffvorratstanks eines Kraftfahrzeuges**

(57) Bei einem Verfahren und einer Vorrichtung zum emissionsüberwachenden Betrieb eines ein flüchtiges Medium bevorratenden Vorratsbehältnisses, insbesondere eines Kraftstoffvorratstanks eines Kraftfahrzeuges, wobei zeitweilig eine Dichtheitsprüfung des Vorratsbehältnisses durchgeführt wird, ist erfindungsgemäß vorgesehen, dass die Temperatur des Mediums anhand wenigstens einer Kenngröße, insbesondere der Umgebungstemperatur, mittels einer Modellrechnung zeitweilig oder zyklisch ermittelt wird und entweder als Korrekturgröße bei der Dichtheitsprüfung einbezogen wird oder die Dichtheitsprüfung nur dann durchgeführt wird, wenn die ermittelte Temperatur des Mediums innerhalb eines vorgebbaren Temperaturintervalls liegt.

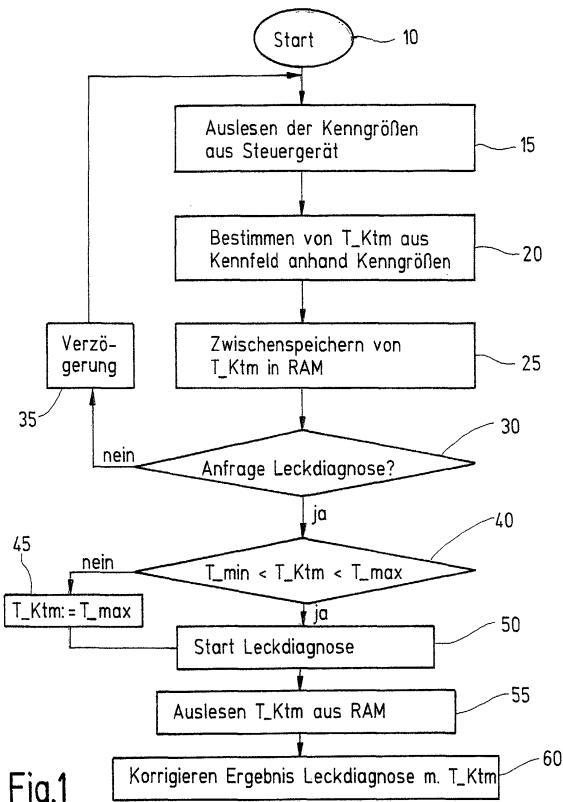


Fig.1



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 02 01 6161

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 5 243 944 A (BLUMENSTOCK ET AL) 14. September 1993 (1993-09-14) * Spalte 7, Zeile 32 - Spalte 8, Zeile 2 * -----	1,17	F02M25/08
A	US 5 251 592 A (SEKI ET AL) 12. Oktober 1993 (1993-10-12) * Spalte 3, Zeile 3 - Spalte 5, Zeile 16 * -----	1,17	
A	US 5 823 167 A (FUKUCHI ET AL) 20. Oktober 1998 (1998-10-20) * Spalte 1, Zeile 50 - Spalte 2, Zeile 42 * -----	1,17	
A	US 5 259 424 A (MILLER ET AL) 9. November 1993 (1993-11-09) * Spalte 19, Zeile 21 - Spalte 20, Zeile 6 * -----	1,17	
A	US 6 234 152 B1 (FRITZ THORSTEN ET AL) 22. Mai 2001 (2001-05-22) * Spalte 1, Zeile 35 - Spalte 2, Zeile 35 * -----	1,17	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7) F02M
3	Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
	Den Haag	3. November 2005	Raposo, J
	KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		
	X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze	
	Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelde datum veröffentlicht worden ist	
	A : technologischer Hintergrund	D : in der Anmeldung angeführtes Dokument	
	O : nichtschriftliche Offenbarung	L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument	
	P : Zwischenliteratur	& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 01 6161

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

03-11-2005

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5243944	A	14-09-1993	DE EP JP JP	4126880 A1 0522283 A1 3111114 B2 5202822 A	07-01-1993 13-01-1993 20-11-2000 10-08-1993
US 5251592	A	12-10-1993		KEINE	
US 5823167	A	20-10-1998	JP	9242621 A	16-09-1997
US 5259424	A	09-11-1993	AU CA EP JP WO	2299492 A 2112458 A1 0591456 A1 6510011 T 9300264 A1	25-01-1993 07-01-1993 13-04-1994 10-11-1994 07-01-1993
US 6234152	B1	22-05-2001	DE JP	19836967 A1 2000065671 A	24-02-2000 03-03-2000